



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.N. 0037599

Intertek
 C.N. 0039554

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000969	Data 17/09/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SEA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 274179-R 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 ===== ATT.SIG.TERLIZZESE CORONA 080.91 Colata H=274179-R CORONE CON SCALINO TRA DIAMETRO DI SBAVATURA E DIAMETRO ESTERNO	NR	1050,000 6,000

100278982
 5010665124

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1050
 Quantità effettiva: 6
 Tipo Imballaggio: 6
 Quantità Imballi: 6
 Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 21/09/20
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)
 70026 MODUGNO (BA)

Totale Colli 6	Peso Netto 5408,0000 KG	Peso Lordo 5828,0000 KG	Volume MC
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Targa FX 952 EIX	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 17/09/20	Firma Conducente [Signature]	Firma Destinatario
----------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174, (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167, (carico del veicolo) del Codice della strada.

FDFA 050555.4

2359418

1275196

1.275.196

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 *LUDWIGSBURG GERMANIA	LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE) CMR NR. 2020-94910 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/745898/1/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99 Per ordine di / Order received by / Par ordre de		
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO	Firma/Signature		
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO	15) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif DIANA TRASPORTI SRL STRADA FARNESIANA 47 Piacenza Tel. 347-0524155 Albo/License: PC4355004A Contratto: 2020		
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga	Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET		
5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other	Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Départ Valperga - IT A/TotA PIACENZA 16) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA PC recuperare 7 cinghie 21/09/2020 Orario: 13:00 - 14:00 Da/From/Départ GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT		
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NHM Descrizione 84870000 Parti di macchine	Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. kg 21.000	7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur	17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Palettes à rendre		
10) Riferimento Cliente Customer Ref. Référence client Vittone CW38/3	18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ PIACENZA Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari 19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement		
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur	12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco	13) Compilato a Established in Etablie a Bari (IT)	20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement 18/09/2020 KUTINE+NAGEL S.r.l.
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur	22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur DIANA TRASPORTI SRL DIANA STRADA FARNESIANA 47 Piacenza Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate	23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur 21 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate	24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place on Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire